

¹⁰ Vol verrukking ben ik, verrukt om de Heer,
mijn ziel juicht om mijn God,
want hij bekleedt mij met gewaden van redding,
in een mantel van gerechtigheid hult hij mij,-
als de bruidegom, een priester met een tulband,
als de bruid die zich siert in haar bruidstooi.

vgl. Lk. 1,47

vgl. Opb. 19,8

vgl. Opb. 21,2

¹⁰ שׁוֹשׁ אֲשִׁישׁ בִּיהוָה
תִּגַּל נַפְשִׁי בְּאֱלֹהֵי
כִּי הִלְבִּישָׁנִי בְּגַדֵי-יִשְׁע
מִעֵיל צְדָקָה יַעֲטֵנִי
כַּחַתָּן יִכְתֵּן פָּאֵר
וְכַכְּלָה תַעֲדָה כְּלִיָּה:

¹¹ Want zoals de aarde haar bloeisel voortbrengt
en zoals een hof het in haar gezaaide doet opbloeien,
zó zal mijn Heer, de ENE, doen opbloeien
gerechtigheid en lofzang tegen alle volkeren in.

¹¹ כִּי כְּאֶרֶץ תּוֹצִיא צִמְחָהּ
וְכַגֶּנֶה זְרוּעֶיהָ תִצְמֹחַ
כֵּן אֲדַנִּי יְהוָה יִצְמֹחַ
צְדָקָה וְתִהְיֶה נֶגֶד כָּל-הַגּוֹיִם:

¹ Om Sions wil mag ik niet zwijgen,
omwille van Jeruzalem zal ik niet rusten,-
totdat haar gerechtigheid als de lichtglans uittrekt
en haar redding als een fakkel ontbrandt.

vgl. Opb. 2,17

vgl. Opb. 19,12

¹ לְמַעַן צִיּוֹן לֹא אֶחְשָׁה
וּלְמַעַן יְרוּשָׁלַם לֹא אֶשְׁקוּט
עַד-יֵצֵא כְּנֹגַהּ צְדָקָה
וַיִּשְׁוַעַתָּה כְּלַפִּיד יִבְעֵר:

² Zien zullen volkeren jouw gerechtigheid,
alle koningen jouw glorie;
geroepen wordt tot jou een nieuwe naam
die de mond van de ENE zal bepalen.

² וְרָאוּ גוֹיִם צְדָקָךְ
וְכָל-מְלָכִים כְּבוֹדְךָ
וְקָרָא לְךָ שֵׁם חָדָשׁ
אֲשֶׁר פִּי יְהוָה יִקְבְּנֵי:

³ Wezen zul jij een luisterrijke krans in de hand van de ENE,
een koninklijk ornaat in de handpalm van je God.

vgl. Opb. 19,12

³ וְהָיִית עֲטֹרַת תְּפָאֶרֶת בְּיַד-יְהוָה
וְצִנּוֹף מְלוּכָה בְּכַף-אֱלֹהֶיךָ: